

Germany-Soest: Building construction work

OJ S 12/2014 17/01/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Klinikum Stadt Soest gGmbH

Postal address: Senator-Schwartz-Ring 8

Town: Soest

Postal code: 59494

Country: Germany

For the attention of: Frau Boschert

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.klinikumstadtsoest.de](http://www.klinikumstadtsoest.de)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Lahmeyer Rhein-Main GmbH

Postal address: Friedberger Straße 173

Town: Bad Vilbel

Postal code: 61118

Country: Germany

Contact person: Lahmeyer Rhein-Main GmbH

For the attention of: Herrn Thomas Bereiter

E-mail: [vergabe-kss@de.lahmeyer.com](mailto:vergabe-kss@de.lahmeyer.com)

Telephone: +49 6101551856

Fax: +49 6101551940

Internet address: [www.lahmeyer-rhein-main.de](http://www.lahmeyer-rhein-main.de)

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Lahmeyer Rhein-Main GmbH

Postal address: Friedberger Straße 173

Town: Bad Vilbel

Postal code: 61118

Country: Germany

For the attention of: Herrn Thomas Bereiter

E-mail: [vergabe-kss@de.lahmeyer.com](mailto:vergabe-kss@de.lahmeyer.com)

Telephone: +49 6101551856

Fax: +49 6101551940

Internet address: [www.lahmeyer-rhein-main.de](http://www.lahmeyer-rhein-main.de)

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Krankenhaus, gemeinnützige Gesellschaft mit beschränkter Haftung

**I.3. Main activity**

Health

Social protection

#### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

### **Section II: Object of the contract**

---

#### **II.1. Description**

##### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Klinikum Stadt Soest: Aussenanlagen.

##### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting authorities

Main site or place of performance: Soest.

NUTS code DEA5B Soest

##### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

##### **II.1.4. Information about framework agreement**

##### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Bei der Baumaßnahme „Neubau eines Bettenhauses mit 182 Betten“ handelt es sich um einen Neubau, der neben dem bestehenden Kinikgebäude errichtet wird. Das Gebäude untergliedert sich in 7 Ebenen (Technikkeller, Sockelgeschoss, Erdgeschoss, 1. bis 3. Obergeschoss, Technikgeschoss; (Bauliche Anschlüsse für nachrüstbare Aufstockung einer Hubschrauberlandemöglichkeit). Der Bruttorauminhalt des Bettenhauses beträgt ca. 38 550 m³, die Bruttogeschossfläche beträgt ca. 10 848 m².

##### **II.1.6. CPV code(s)**

45210000 Building construction work, 45215100 Construction work for buildings relating to health, 45215130 Clinic construction work, 45112712 Landscaping work for gardens, 45236230 Flatwork for gardens

##### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

##### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

##### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2. Scope of the procurement**

##### **II.2.1. Total quantity or scope**

Hauptleistungen Aussenanlagen:

Erdarbeiten ca. 600 m²,

Ver- und Entsorgung Verkehrswege,

Mauer-/Treppenarbeiten,

Wegebauarbeiten ca. 400 m²,

Pflasterung ca. 2 000 m²,

Vegetationsarbeiten ca. 350 m²,

Saat- und Pflanzarbeiten,  
Fertigstellungspflege ca 600 m²,  
Ausstattung.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

#### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 15.7.2014. Completion 22.9.2014

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions related to the contract**

##### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

##### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

##### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerische Haftung mit bevollmächtigtem Vertreter. Erklärung muss mit Angebotsabgabe vorliegen.

##### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

#### **III.2. Conditions for participation**

##### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Erklärung über die Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes (VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 d).

Erklärung dass über das Vermögen des Bieters kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde (VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 e).

Erklärung, dass sich das Unternehmen des Bieters nicht in Liquidation befindet (VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 f).

Erklärung über ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 h).

Erklärung über die Mitgliedschaft bei einer Berufsgenossenschaft (VOB/A § 6 Abs. 3 Nr. 2 i).

Erklärung, dass keine schweren Verfehlungen von Verantwortlichen des Unternehmens wegen Verstoßes gegen eine der folgenden Vorschriften vorliegt:

§ 129 des Strafgesetzbuches (Bildung krimineller Vereinigungen),

§ 129a des Strafgesetzbuches (Bildung terroristischer Vereinigungen),

§ 129b des Strafgesetzbuches (kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),

§ 261 des Strafgesetzbuches (Geldwäsche, Verschleierung unrechtmäßig erlangter

Vermögenswerte),

§ 263 des Strafgesetzbuches (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der EG oder gegen Haushalte richtet, die von der EG oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,  
§ 264 des Strafgesetzbuches (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der EG oder gegen Haushalte richtet, die von der EG oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,

§ 334 des Strafgesetzbuches (Bestechung), auch in Verbindung mit Artikel 2 des EU-Bestechungsgesetzes, Artikel 2 § 1 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung, Artikel 7 Abs. 2 Nr. 10 des Vierten Strafrechtsänderungsgesetzes und § 2 des Gesetzes über das Ruhender Verfolgungsverjährung und die Gleichstellung der Richter und Bediensteten des Internationalen Strafgerichtshofes, Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr),

§ 370 der Abgabenordnung, auch in Verbindung mit § 12 des Gesetzes zur Durchführung der gemeinsamen Marktorganisationen und der Direktzahlungen (MOG), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der EG oder gegen Haushalte richtet, die von der EG oder in ihrem Auftrag verwaltet werden. Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 3 Monate).

Erklärung über den geplanten Einsatz von Nachunternehmern im Auftragsfall. Der Auftraggeber behält sich vor, im Auftragsfall einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister anzufordern.

Bei Bietergemeinschaften sind diese Bestätigungen von allen Mitgliedern vorzulegen.

Die den Vergabeunterlagen beigefügten Formblätter sind hierzu unbedingt zu verwenden.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. § 6 Abs. 3 VOB/A), die in Form anerkannter.

Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, sind im Rahmen ihres Erklärungsumfangs zulässig.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Angaben zum Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Qualifizierte Referenzliste von maximal 3 in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren vergleichbaren ausgeführten Leistungen.

Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen (Verwaltung, Fachkräfte, Hilfskräfte).

Erklärung über die für die Ausführung der zu vergebenen Leistungen zur Verfügung stehende technische Ausrüstung.

Angabe über das im Projekt eingesetzte Führungspersonal mit aussagekräftigen Lebenslauf.

Nachweis von Qualitätssicherungssystemen.

Weitere in der Angebotsaufforderung abgeforderten Nachweise und Angaben.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

270.08/500

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 226-371778](#) of 23.11.2012

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.2.2014 - 15:00

Payable documents: yes

Price: 50,00 EUR

Terms and method of payment: Die Angebotsunterlagen sind schriftlich per Fax anzufordern bei Lahmeyer-Rhein-Main Fax. Nr.: +49 6101551940. Mit dem Nachweis der bezahlten Ausschreibungsgebühr (Zahlkartenabschnitt o. ä. beifügen) und Angabe der Vergabenummer /Stichwort.

Verrechnungsscheck ist nicht gestattet. Die Einzahlung der o.a. Gebühr erbitten wir an IBC Ingenieure GbR auf das Konto Nr. 0101025608, Sparkasse Dortmund BLZ 44050199, unter folgendem Stichwort: „Bettenhaus Soest, Gewerk Aussenanlage“.

Versendet werden pro Bieter:

In Papierform je 1 x die Vorbemerkungen VHB sowie je 1 x das Leistungsverzeichnis.

Auf CD die Planunterlagen, Informationen und LV.

Für den Fall der Aufhebung der Ausschreibung gemäß § 26 VOB/A weisen wir darauf hin, dass der Betrag nicht zurückerstattet werden kann.

Die Anforderung ist schriftlich per Fax (+49 2315316607) an IBC Ingenieure GbR, Chemnitzer Straße 83-85, 44139 Dortmund zu richten.

Der schriftlichen Anforderung ist der Nachweis über die Einzahlung des Kostenbeitrages (MWSt. enthalten) beizufügen.

Barzahlung ist ausgeschlossen. Bei fehlerhafter Übermittlung ist Schadensersatz ausgeschlossen.

Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Begleichung des Kostenbeitrages, der Verwendungszweck und die exakte, zustellfähige Adresse des Bieters vorliegt.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

4.3.2014 - 13:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 29.4.2014

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 4.3.2014 - 13:00

Place:

Klinikum Stadt Soest, Adresse siehe I.1), Haupteingang Empore.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter oder deren Bevollmächtigte.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Arnsberg

Postal address: Seibertstr. 1

Town: Arnsberg

Postal code: 59821

Country: Germany

E-mail: [marlies.ebbers@bezreg-arnsberg.nrw.de](mailto:marlies.ebbers@bezreg-arnsberg.nrw.de)

Telephone: +49 2931822197

Fax: +49 29318240159

Internet address: [http://www.bezreg-arnsberg.nrw.de/themen/v/vergabekammer/an\\_vergabekammer/index.php](http://www.bezreg-arnsberg.nrw.de/themen/v/vergabekammer/an_vergabekammer/index.php)

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Hinsichtlich der Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens wird auf die Zulässigkeitsvoraussetzungen des § 107 GWB hingewiesen. Nach § 107 Abs. 3 Satz 1 GWB ist ein Antrag insbesondere unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe

- oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Arnsberg

Postal address: Seibertstr. 1

Town: Arnsberg

Postal code: 59821

Country: Germany

E-mail: [marlies.ebbers@bezreg-arnsberg.nrw.de](mailto:marlies.ebbers@bezreg-arnsberg.nrw.de)

Telephone: +49 2931822197

Fax: +49 29318240159

Internet address: [http://www.bezreg-arnsberg.nrw.de/themen/v/vergabekammer/an\\_vergabekammer/index.php](http://www.bezreg-arnsberg.nrw.de/themen/v/vergabekammer/an_vergabekammer/index.php)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15.1.2014